

2018

KREIZENNOÛ VAKANSOÛ OTIEÛS DE VACANCES

KRENNARDED | JIENNES | ADOS

Kenurzhian UBAPAR | Krouñ REEB | Moulañ Roudenn Grafik | Skeudenn Quimperle Communauté



10/17
VLOAZ/ANÉE


SÉJOURS DE VACANCES EN BRETON ET EN GALLO
camps-breton-gallo.ubapar.bzh



Enskrivadurioù a-raok ar
Metri son nom, p'as p'us tard qe le
Inscription avant le **15/06***
* Evit kampoù an hañv / Pour les séjours d'été



ROLL AR C'HAMPOÙ PROGRAMME 2018





 Séjour sous tente

 Hébergement en dur







 Fournir un vélo et un casque

 Fournir un test d'aisance aquatique et nautique

VAKAÑSOÙ HAÑV - GOVERE VACANCES D'ÉTÉ - JUILLET

N°	DEIZIADOÙ	OAD	ANV AR C'HAMP	NOM DU SÉJOUR	PRIZ	P.	+
38	08-14 / 07	11-14	Yao ! Lafset omp !	On est partis !	290 / 262 €	42	 
39	08-14 / 07	13-17	KEAV evit ar grennarded	Les ados à KEAV	135 (108) / 110 (83) €	11	
40	22-28 / 07	11-14	Galouperien ar c'hoadoù	Coueurs des bois	342 / 314 € + 22,50 €	41	
41	22-28 / 07	11-14	Ar mor don	Le grand bleu	360 / 333 € + 22,50 €	40	 
42	22-28 / 07	11-14	Ma c'harned beaj	Mon carnet de voyage	280 / 253 € + 22,50 €	39	
43	22-28 / 07	11-14	D'un enezenn d'eben war velo	D'île en île en VTT	300 / 273 € + 22,50 €	38	

VAKAÑSOÙ HAÑV - EOST VACANCES D'ÉTÉ - AOÛT

N°	DEIZIADOÙ	OAD	ANV AR C'HAMP	NOM DU SÉJOUR	PRIZ	P.	+
44	28/07-04/08	12-16	Enez Sun e penn all ar bed	L'île de Sein, l'autre bout du monde	290 / 262 €	37	 
45	05-11 / 08	11-13	Surf ha plijadur	Sea, surf and sun	140 > 240 €	28	 
46	19-25 / 08	10-14	Krapat en dour, roefiñañ er gwez	Sport et nature en Kreiz Breizh	280 €	36	 
47	26/08 - 01/09	11-14	Galouperien ar c'hoadoù	Coueurs des bois	342 / 314 € + 22,50 €	41	

VAKAÑSOÙ AN DISKAR-AMZER VACANCES D'AUTOMNE

N°	DEIZIADOÙ	OAD	ANV AR C'HAMP	NOM DU SÉJOUR	PRIZ	P.	+
48	21-28 / 10	11-14	Samain Berdadao	Samain effervescente	250 €	35	

>>> Kartenn an aozerien p. 20 / Retrouvez la carte des organisateurs p. 20

10/17
VLOAZ / ANÉE

YAO ! LAÑSET OMP ! ON EST PARTIS !

ROSKO - KONK-KERNE (29)

11-14



Dont a rafes da foetañ bro war velo pell diouzh an hentoù ha pell diouzh an otoiou trouzus ? Gwall blijet e vi neuze oc'h ober gwelloc'h anaoudegezh gant Breizh a-hed hentoù-houarn kozh. Loc'hañ a raimp eus Rosko etrezek Konkerne war-bouez heñchadoù 30-40 kilometr war an hent glas. War ar roll : un tamm sport 'ta war hon zrankilite, kampiñ, bizitañ traoù a bep seurt, beilhadeoù en ur ganañ ha dañsal dindan ar stered, c'hoari... Ur wir valeadenn etre kamaraded ha kamaraded e vo ! Pep tra a vo aezet gant ur velo e stad vat, un tokarn evel-just, ar seier e-barzh ar gamionetenn ha da zivhar prest da droadikellat.

Envie de partir à vélo, loin des routes bitumées et du bruit des voitures ? Ce séjour te comblera en te faisant découvrir la Bretagne le long de vieilles voies de chemin de fer. Notre séjour débutera à Roscoff pour rejoindre Concarneau à raison de 30 à 40 kilomètres par jour sur la voie verte. Au programme : un peu de sport au rythme du groupe, du camping, des visites, des veillées au clair de lune avec chants, danses et jeux... Un bon vélo, un casque, les bagages dans la camionnette, les jambes affûtées, et nous voilà partis entre copains et copines pour une vraie balade.

N°	OAD	DEIZIAD	PLASOÙ	PRIZ
38	11 - 14	08-14 / 07	16	290 / 262 €*

* Séjour en breton soutenu par le CD29 pour les enfants du Finistère. Fournir un vélo et un casque.

GALOUPERIEN AR C'HOADOÙ COUREURS DES BOIS

BRASPARZH (29)



11-14



Ha gouest e vefes da vevañ er c'hoadoù da unan, gant mignoned ? A-hed ar sizhun e teski sevel ul loch koad evit kaout ul lec'h goudor ha tomm evit un nozvezh ! Deskiñ a ri lañsañ un tantad gant silex pe mein all pe c'hoazh gant oustilloù all ! Ur wech prientet ar boestoù hag ar paneroù e vo moaien dit mont da glask boued er c'hoad evit fichañ ur pred e-giz an draperien. Gwellaet e vo hon talant reteriñ hag hon spered kenlabour. Evit-se e vo graet c'hoarioù, accrobranche ha chanterioù a-stroll. Ma 't eus c'hoant da vevañ an avañtur-se e koadeier menez Are gant da vignoned pe gant mignoned nevez, deus ganeomp evit tennañ splet eus da vakañsoù !

Tu rêves d'être capable de passer du temps parfois seul ou avec d'autres copains en pleine nature ? Ce séjour sera l'occasion d'apprendre à construire une cabane pour pouvoir y rester au sec et au chaud ne serait-ce qu'une nuit ! Découvrir des techniques pour allumer un feu avec divers outils : du silex à la pierre à feu plus moderne, sans oublier l'archet et le foret ! Après avoir préparé nos récipients et paniers, nous pourrions partir en quête d'un repas de « trappeur ». Nous développerons notre sens de l'orientation et notre esprit de coopération. Pour cela rien de tel que les jeux collectifs, l'accrobranche et les travaux manuels grandeur nature. Si tu as envie de relever ces défis, avec d'actuels ou futurs amis, lance-toi avec nous dans cette course par étape à travers les bois de l'Arée pour profiter à fond de l'été.

N°	OAD	DEIZIAD	PLASOÙ	PRIZ
40	11 - 14	22-28 / 07	12	342 € / 314 €* + 22,50 €
47	11 - 14	26/08 - 01/09	12	342 € / 314 €* + 22,50 €

* Séjour en breton soutenu par le CD29 pour les enfants du Finistère. Adhésion familiale de 22,50 € et règlements à EPAL, association organisatrice des séjours à Ti menez Are.

AR MOR DON LE GRAND BLEU

PLOUGANOU (29)



11-14



Mont a reoc'h da splujañ gant palmoù, maskloù ha tubaoù, pe c'hoazh gant boutailhoù. Diskoachañ a reoc'h liesseurted ar boudoù-bev e donder ar mor gant sikour ar vonitourien. M'ho peus chañs e c'helloc'h gwelet reuniged, ha ma vez brav an amzer e c'helloc'h mont da welet peñseoù-bigi a-dostoc'h. Neuñviadennoù er mor, c'hoarioù bras, beilhadedoù met ivez mareoù sioul a vo kinniget ouzhpenn. Ha devezhioù 'zo e vioc'h laosket d'ober teil tomm memestra !

Nous installerons notre campement à Plougasnou. Vous découvrirez la plongée sous-marine, à l'aide des moniteurs, en plongeant avec palme, masque et tuba et en plongée-baptême avec bouteille. Lors de ces plongées vous pourrez voir la diversité de la faune et de la flore des milieux sous-marins. Si vous avez de la chance, vous pourrez observer des phoques. Et si les conditions de météo et de marées sont satisfaisantes, vous pourrez vous approcher de l'épave d'un bateau. La proximité de la mer permettra d'organiser des baignades et des jeux sur la plage. Des veillées et des moments de détente sont prévus. On vous laissera même faire des grasses-matinées...

N°	OAD	DEIZIAD	PLASOÙ	PRIZ
41	11 - 14	22-28 / 07	12	360 € / 333 €* + 22,50 €

* Séjour en breton soutenu par le CD29 pour les enfants du Finistère.

• Adhésion familiale de 22,50 € à EPAL. Fournir un test d'aisance aquatique et nautique.

MA C'HARNED BEAJ MON CARNET DE VOYAGE

PLOUGANOU (29)



11-14



Un oberenn eus ar c'haerañ e c'hell bezañ ur c'harned-beaj. A bep seurt a vo lakaet ennañ. Gant tresadennoù, livadurioù, pegadennoù e vo bouetaet. Evel-se e homo eñvorennoù pemdeziek eus ar stalioù-labour hag eus kement devezh-vakañsoù tremenet e Plouganou. Kinniget e vo deoc'h karnedoù dibar ha dreist-ordinal. Ha neuze e vo d'ho tro da sevel hoc'h hini. Petra vo e neuz, e stumm ? Peseurt skritur a vo dibabet ? Penaos lakaat traoùgoù arouezus ennañ ? Ezhomm a vo da bleustriñ a-benn tresañ dremmoù, tudennoù ha gweledvaou don. Meskañ a raimp testennoù gant tresadennoù, lizherennoù da begañ gant elfennoù didroc'het. Distreiñ a reoc'h gant ho peaj engravet en ho karned !

Quel beau support créatif : le carnet de voyage ! A travers le dessin, la peinture et le collage, votre carnet conservera la temporalité des journées d'atelier et de vacances à Plouganou. Tout d'abord, nous vous présenterons des carnets originaux. Enfin, ce sera à vous de préparer le votre. Quelle mise en page, quelle écriture ? Comment y insérer des objets symboliques ? Nous nous entraînerons à dessiner des portraits et des personnages, des paysages et des mises en perspective. Nous mêlerons dessins et textes, lettres et collages. Chacun rentrera avec son voyage gravé dans son carnet !

N°	OAD	DEIZIAD	PLASOÙ	PRIZ
42	11 - 14	22-28 / 07	8	280 € / 253 €* + 22,50 €

* Séjour en breton soutenu par le CD29 pour les enfants du Finistère.
Adhésion familiale de 22,50 € à EPAL.

D'UN ENEZENN D'EBEN WAR VELO D'ILE EN ÎLE EN VTT

PLOUGANOU (29)



11-14



Mont a refomp war kalzig a inizi disheñvel e-pad ar sizhun : Enez Vaz, Kastell an Tarv, an Enez Du (memes hini a bandenn-dreset Hergé, « Tintin war an Enez Du ») hag Enez Stereg. Mont a refomp da weladeniñ karn Barnenez ivez, ul lec'h eus ar Ragistor ! Ur c'hamp evit gweladenniñ ur glad dibar hag ober un tamm sport ! Feurmet e vo bep a VTT d'ar grennarded. A-drugarez d'ur valeadenn vras war marc'h-houarn e vo diskoachet holl deñzorïoù Bae Montroulez.

La baie de Morlaix nous accueille pour cette virée en VTT afin de découvrir les richesses de la région. Balades d'île en île au programme : L'île de Batz, l'île du Château du Taureau, l'île Noire qui a servi de modèle à Hergé pour dessiner « Tintin et l'île noire » et l'île Stérec. Nous visiterons aussi le cairn de Barnenez, un trésor de la Préhistoire. Un séjour à la découverte du patrimoine riche en couleurs et en poésies tout en pratiquant le VTT !

N°	OAD	DEIZIAD	PLASOÙ	PRIZ
43	11 - 14	22-28 / 07	12	300 € / 277 €* + 22,50 €

* Séjour en breton soutenu par le CD29 pour les enfants du Finistère.
Adhésion familiale de 22,50 € à EPAL. Nous louons les VTT pour chaque jeune.

ENEZ SUN, E PENN ALL AR BED L'ÎLE DE SEIN, L'AUTRE

BOUT DU MONDE ENEZ SUN (29)



12-16



Pignit war vourzh ar vag, war-zu Enez Sun, enezenn penn ar bed ! Reportaj foto, rali an tourioù-tan hag ar balizennoù, geocaching, kwizz bredoneg (brezhoneg Enez Sun), redadeg-reteriñ, sevel ur voger vein... Ur sizhunvezh leun a daolioù-kaer hag a faltazi a ginnigomp deoc'h, evit diskoachañ sekredoù Enez Sun hag ober anaoudegezh gant hec'h annezidi. Gant ar mor ivez e vo degaset leun a blijadurioù. Ur bourmenadenn war gaïak pe war paddle evit saludiñ an delfined, ur gouronkadenn en dour glas, un abadenn pesketa... c'hwi a zibabo ! E tachenn-gampiñ ar greizenn bageal nevez e vo staliet ar c'hamp, 32 gammed, a-peupre, diouzh an aod. Ar re yaouank a raio war-dro ar vuhez pemdez gant skoazell ar vuhezourien.

Embarquement immédiat pour l'île de Sein, l'île du bout du monde ! Reportage photo, rallye phares et balises, geocaching, quizz bredoneg, course d'orientation, construction d'un muret en pierre... on vous propose une semaine riche en expériences à la découverte des secrets de l'île de Sein et à la rencontre de ses habitants. Mais ici, c'est aussi en mer que ça se passe ! Une sortie en kayak, en paddle, une baignade, une partie de pêche... c'est vous qui choisirez ! Le camp sera installé au camping du nouveau centre nautique, à environ 32 pas de la plage. Les jeunes seront en charge de la vie quotidienne avec l'aide des animateurs.

N°	OAD	DEIZIAD	PLASOÙ	PRIZ
44	12 - 16	28/07 - 04/08	16	290 / 262 €* <small>* hors taxes</small>

* Séjour en breton soutenu par le CD29 pour les enfants du Finistère.
Fournir un test d'aisance aquatique et nautique.



10-14



Koadoù, stêrioù ha natur e pep lec'h ! Aze eo e kampimp, e-tal lenn Kerne-Uhel, e Tremargad. Mont a raimp gant ar c'haiak pe gant ar c'hanoe a-hed ar sizhun. Roeñvañ a raimp betek bezañ skuizh-mik. Kinniget e vo krapat er gwez ivez, tennañ gant ar wareg ha petra a virfe ouzhimp ober un dro-vale betek kaniennoù Toull Goulig ? Pa'z aimp da bourmen e klaskimp gwelet ha klevet loened gouez. Ur yourc'h war glask e-voued ? Hopadennoù ur gaouenn da serr-noz ? Deomp-ni e vo d'ober trouz tro dro d'an tan neuze : bec'h d'ar c'han ha bec'h d'an dañs...

Nous camperons à la base nature de Penn ar c'hoad à Trémargat, face au lac de Kerne-Uhel. Dans cet environnement boisé, nous amuserons avec des activités sportives : du kayak, du tir à l'arc, de la grimpe d'arbre... et pourquoi pas une balade randonnée dans les gorges de Toul Goulig ? Les cinq sens en éveil, nous serons attentifs à la faune et la flore sauvages lors de nos sorties. Peut-être surprendrons-nous un chevreuil en quête de nourriture ? Peut être entendrons-nous le hullement de la chouette hulotte au crépuscule ? Ce sera notre tour alors de faire du bruit autour du feu : chants et danses à notre guise...

N°	OAD	DEIZIAD	PLASOÙ	PRIZ
46	10 - 14	19-25 / 08	24	280 €

Fournir un test d'aisance aquatique et nautique.

SAMAIN BERDADAO SAMAIN EFFERVESCENTE

RENN (35)

11-14



Veqhi a Rene a la Samain, un rend'ous a marquer pour ceus des më-venus qui sont diots d'equerouées! La Samain, eune fête celtiq q'a devoçion d'agerouer le monde can q'arivent les moués nairs asourfein qe de se donner du vezon pour durer l'ivér. Pour ça qheuques jous a la grand-vile a se pourmener den eune vile terluzante de tous bord e de cotè, decouvi la gourmanderie renaize : les lieüs qhulturaos, les artists, jouer durant les grandes jouries, aler es riguedaods durant la Samain... tout 'ela ren q'en galo !

Eune decroch a la bâsse saison o des pâssées de riries e de bièles ancontries etou ! Avair gouter ao galo ou pouint, la pâssée-la va yètr de tous les jous ren q'en galo. Pâssée de reng e d'o les Assemblées Galèzes.

Vivre Rennes à la Samain, c'est un rendez-vous à ne pas manquer pour les adolescents qui aiment l'aventure ! La Samain, une fête celtique qui permet à chacun de se réunir à l'arrivée des mois sombres pour se donner l'énergie qu'il convient avant d'aborder l'hiver. Rien de tel donc que quelques jours dans la métropole pour flâner dans la ville illuminée, découvrir le foisonnement culturel rennais : ses lieux culturels, ses artistes, s'amuser lors de grands jeux, aller au riguedaod lors de la Samain.... et tout ceci en gallo !

Une pause automnale qui promet des moments de rire et de belles rencontres ! Initiés ou non à la langue, le séjour se vivra quotidiennement en langue galèse.

Séjour organisé dans la continuité et en partenariat avec les Assemblées Galèzes.

N°	OAD	DEIZIAD	PLASOÙ	PRIZ
48	11 - 14	21-28 / 10	20	250 €